



Hoja Informativa y Opinión Formal (INFO por sus siglas en inglés) #12: Resumen: Requisitos de la Ley de Derechos y Responsabilidades Laborales Agrícolas (ALRRA por sus siglas en inglés)

(1) Salarios y Descansos [Detalles en [INFO #12A](#) (salarios) & [INFO #12B](#) (descansos)]

- **Salario mínimo:** El pago debe ser al menos **\$13.65/hora en 2023**; el salario mínimo aumenta anualmente basado en el costo de vida.
 - La tarifa por pieza u otro pago aún debe totalizar al menos el salario mínimo por las horas del trabajador trabajadas esa semana.
- **Tiempo extra (tiempo y medio):** Por ejemplo, \$21.00 por hora para trabajadores a los que se les paga regularmente \$14.00 por hora.
 - El tiempo extra se cuenta después de **60 horas** a partir del 1 de noviembre de 2022 — luego, la cantidad de horas disminuye en 2024-25.
 - Para el 2025, el tiempo extra se cuenta después de **48 horas** (excepto **56 horas** durante las temporadas altas de los empleadores altamente temporales).
- **Periodos de descanso:** Los trabajadores deben estar completamente relevados de sus deberes para tomar **periodos de descanso pagados de 10 minutos cada 4 horas**, más:
 - el **tercer descanso pagado debe ser de 30 minutos** en jornadas superiores a 12 horas; y
 - un **descanso adicional de 1 hora** en semanas de más de 60 horas, o **dos descansos adicionales de 1 hora** en semanas de más de 70 horas.
- **Periodos de comida:** En **jornadas laborales de al menos 5 horas**, los trabajadores deben tener **periodos para comer de 30 minutos**.
 - Si los trabajadores son completamente relevados de sus deberes, los periodos para comer pueden no ser pagados. Si no, pueden comer en el tiempo de trabajo pagado.

(2) Acceso en el lugar de trabajo a proveedores de servicios clave (salud/legal/educación/etc.) [Detalles en [INFO #12B](#)]

- Los trabajadores pueden ver a los proveedores de servicios clave **en el lugar de trabajo cuando están fuera de servicio** — o mientras **trabajan para necesidades de salud**.
- En semanas de más de 40 horas, los trabajadores pueden extender un descanso para comer sin pago a 60 minutos.
- Se requieren **descansos pagados adicionales de 60 minutos en semanas largas**: un descanso en **semanas de más de 60 horas**; dos en semanas de **más de 70 horas**
- **Residentes de las viviendas de la empresa** pueden tener visitas cuando no están en servicio, y pueden tener **transporte** semanal para ver a los proveedores de servicios.

(3) Protecciones de Salud y Seguridad: Calor; Alojamiento; Deshierbe y Desahije [Detalles en [INFO #12C](#)]

- Cuando la temperatura es de **80 grados o más**, los trabajadores tienen derecho a agua y a sombra:
 - **Agua, 32 onzas por hora, 60 grados o menos**, que los trabajadores puedan beber durante la jornada de trabajo y descansos (o si los trabajadores viajan la mayor parte del día, tanta agua como sea posible o equipo para transportar o purificar el agua)
 - **Sombra, lo suficientemente cerca** de los lugares de trabajo y con suficiente espacio, para usar durante los descansos (o, si no se puede proporcionar sombra, otra protección solar, como artículos de enfriamiento individuales)
- En estas **condiciones de mayor riesgo**, los trabajadores deberán tener **10 minutos de descanso por**

cada 2 horas trabajadas:

- temperatura de **95 grados o más**
 - los **primeros 4 días** de trabajo de los trabajadores
 - trabajo que requiere **ropa/equipo pesado**
 - **calidad del aire no saludable**
 - días de **más de 12 horas**
- No se permiten **azadones de mango corto** y para otras tareas de deshierbe y desahije:
 - los empleadores deben proporcionar **guantes y rodilleras** para cualquier deshierbe manual, desahije o recubrimiento/tapado caliente; y
 - El trabajo **encorvado, arrodillado o en cuclillas** está fuertemente desaconsejado a menos que no haya otro método adecuado.
 - **Emergencia de salud pública (PHE por sus siglas en inglés)**: Los empleadores deben proporcionar materiales de seguridad y capacitación relacionados con emergencias de salud pública. La vivienda de los empleados debe cumplir con los requisitos mínimos de pies cuadrados o cumplir con las órdenes del departamento de salud pública de Colorado.

(4) Cumplimiento: Aviso de Derechos; Represalias; Quejas y Preguntas [*Detalles en [INFO #12D](#)*]

- Los empleadores deben notificar a los **empleados sobre los derechos de ALRRA**, incluso con publicaciones y capacitaciones en el lugar de trabajo, y **no pueden tomar represalias** en contra de nadie por tratar de usar o defender los derechos o protecciones de ALRRA.
- Los trabajadores pueden **presentar quejas por violaciones** (salarios/descansos, represalias, calefacción, vivienda, servicios, etc.), y los **empleadores pueden hacer preguntas** sobre cumplimiento, usando la información de contacto de la División en la parte superior de esta página.

(5) Derechos y Responsabilidades de la Unión/del Sindicato [*Detalles en [INFO #15 A](#) - aún no traducido*]

- Si los trabajadores lo piden, la División organiza elecciones para que ellos **voten para formar un sindicato** que los represente.
- La División investiga **quejas de prácticas laborales injustas**, — por ejemplo, si un empleador castiga la actividad relacionada con el sindicato, o si un sindicato se declara en huelga sin previo aviso en situaciones en las que se requiere aviso.